

Jahrgang 2010 SUN ODYSSEY DS

Sun Odyssey 39 DS



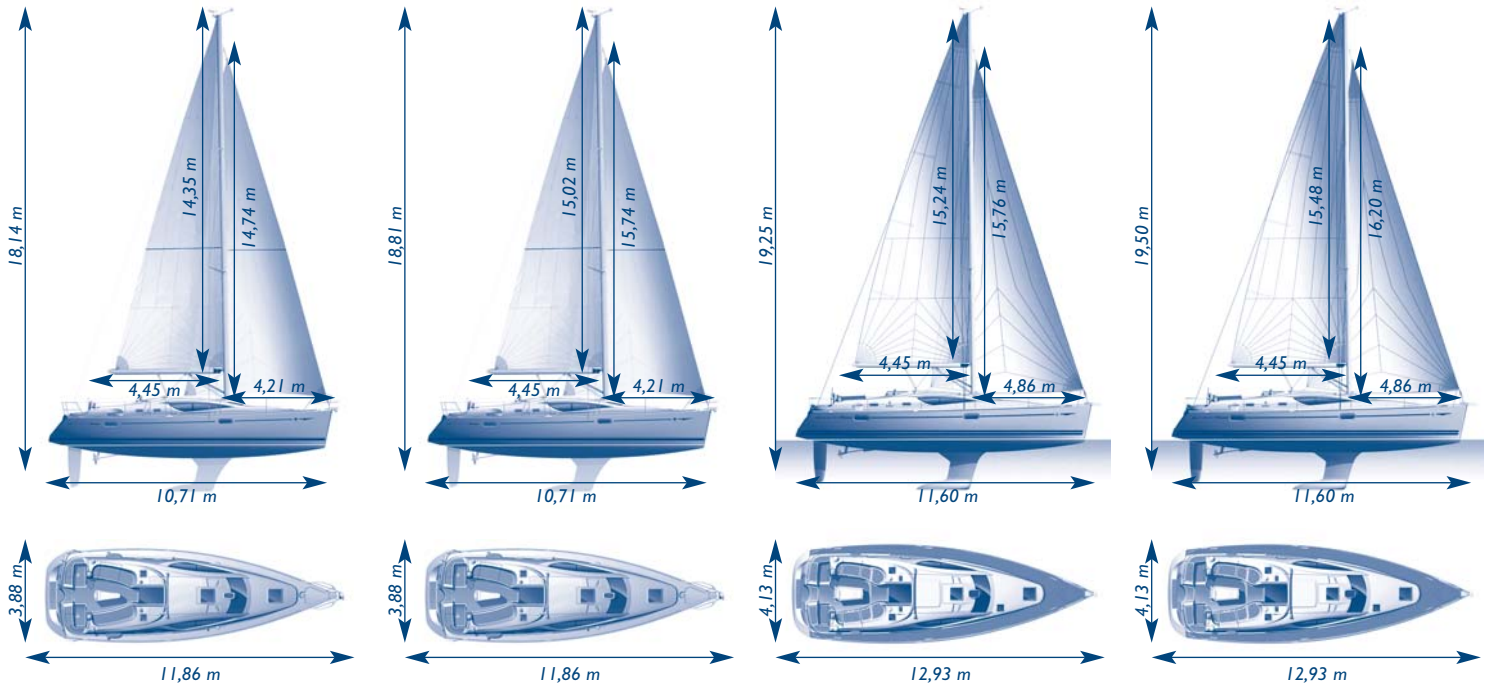
Sun Odyssey 39 DS Performance



Sun Odyssey 42 DS



Sun Odyssey 42 DS Performance



Zulassung gemäß CE-Normen

	SO 39 DS	SO 39 DS Performance	SO 42 DS	SO 42 DS Performance
Länge über alles	11,86 m	11,86 m	12,93 m	12,93 m
Rumpflänge	11,62 m	11,62 m	12,59 m	12,59 m
Länge Wasserlinie	10,71 m	10,71 m	11,60 m	11,60 m
Breite über Alles	3,88 m	3,88 m	4,13 m	4,13 m
Nettoverdrängung mit Standardkiel (Tiefkielversion)	7863 kg	7863 kg	8925 kg	8925 kg
Tiefgang mit Tiefkielversion (Gusseisen mit Kielbombe, Oberflächenbehandlung mit Epoxydharz)	2,00 m	2,00 m	2,13 m	2,13 m
Ballastgewicht Tiefkielversion	2280 kg	2280 kg	2553 kg	2553 kg
Tiefgang mit Performance-Ballast und Epoxy-Oberflächenfinish	-	2,20 m	-	2,30 m
Gewicht Performance-Ballast	-	2100 kg	-	2520 kg
Tiefgang mit Flachkielversion (Gusseisen mit Kielbombe, Oberflächenbehandlung mit Epoxydharz)	1,50 m	-	1,60 m	-
Ballastgewicht Flachkielversion	2450 kg	-	2781 kg	-
CE Kategorie	A8/B10/C12	A8/B10/C12	A8/B10/C12	A8/B10/C12
Konstrukteur/Design:	M. Lombard / V. Garroni	M. Lombard / V. Garroni	M. Lombard / V. Garroni	M. Lombard / V. Garroni
Frischwasser: Zwei, im Rotationsguss hergestellte Tanks, unter den Vorder- und Achterkojen, mit getrennten Einfüllstutzen und Entlüftungen	355 L	355 L	355 L	355 L
Treibstoff: In Rotationsguss hergestellter Tank, unter der hinteren Koje, mit Einfüllstutzen und Entlüftung	130 L	130 L	130 L	130 L
Schmutzwassertank: In Rotationsguss hergestellter Tank in der Nasszelle, mit Schwerkraftentleerung und Entleerung über Decksverschraubung	85 L	85 L	85 L	85 L
Kühlbox: Kühlbox mit zwei getrennten Fächern und Beschickung von oben	180 L	180 L	180 L	180 L

Segel	SO 39 DS	SO 39 DS Performance	SO 42 DS	SO 42 DS Performance
Rollgroßsegel aus hochfestem Polyestergewebe, Gattchen aus Edelstahl von Ruthgerson®. Sunbrella® UV- Schutz	33,2 m ²	-	35 m ²	-
Rollgenua 122 % aus hochfestem Polyestergewebe, Gattchen aus Edelstahl von Ruthgerson®. Sunbrella® UV- Schutz	34,2 m ²	-	42,4 m ²	-
Performance-Großsegel semi full-batten, Prestige-Serie, Triradial-Schnitt, aus widerstandfähigem Mylar-Doppelsandwich-Tuch, 2 Automatikreffs	-	39 m ²	-	-
Performance-Großsegel full-batten, Prestige-Serie, Triradial-Schnitt, aus widerstandfähigem Mylar-Doppelsandwich-Tuch, 2 Automatikreffs	-	-	-	42 m ²
Performance-Genua 125% Triradial-Schnitt, Prestige-Serie, aus widerstandfähigem Mylar-Doppelsandwich-Tuch, Sunbrella®-UV-Schutz, Ruthgerson®-Edelstahl-Kausch	-	38 m ²	-	47,5 m ²
Spinnaker mit der optimalen Größe für das Boot (nicht optional erhältlich)	97 m ²	120 m ²	122 m ²	135 m ²
Gesamtsegelfläche für Standardmast und - Segel	67,4 m ²	77 m ²	77,4 m ²	89,5 m ²

■ Standard □ Option - Nicht erhältlich

		SO 39 DS	SO 39 DS Performance	SO 42 DS	SO 42 DS Performance
Wünschen	Genuawünschen 2 x Harken, selbstholend	46,2	46,2	46,2	48,2
	Arbeitswünschen auf dem Kajütaufbau 2 x Harken, selbstholend	40,2	40,2	40,2	40,2
	Elektrische Genuawünschen 2 x Harken, 12 Volt, selbstholend, anstatt der Standardwünschen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Elektrische Arbeitswunsch auf dem Kajütdach 1x Harken, 12 Volt, selbstholend, anstatt der Standardwunsch an Backbord	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE
Segelbedienug	Genuaschiene mit einstellbarem Schlitten, von Harken	■	-	■	-
	Genuaschiene mit, aus dem Cockpit einstellbarem Schlitten, von Harken	-	■	-	■
	So genanntes Deutsches Trimmsystem für die Großschot, mit 2 Zusatzwünschen vom Steuerstand aus bedienbar	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Winschkurbeln 2 x Harken	■	■	■	■
	Fallstopper von Spinlock und Umlenklöcke von Harken	■	■	■	■
	Großschottraveller lange Travellerschiene von Harken, auf dem Kajütdach, mit kugelgelagertem Schlitten und Bedienung aus dem Cockpit	■	■	■	■
	Püttinge Wichard auf jedem Seitendeck, für Umlenkrollen, Barberholer und Baumniederholer	■	■	■	■
	Spinnakerbeschläge Spinlock Dreifachstopper und Dreifach – Liegeblock an Steuerbord	■	■	■	■
	Ausrüstung für asymmetrischen Spinnaker Fall, zwei Schoten, abnehmbares Bugsprit mit Beschlag, vier Umlenkblöcke von Harken	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ausrüstung für symmetrischen Spinnaker Fall, zwei Schoten, zwei Achterholer, Topprant und Baumniederholer, Spinnakerbaum und einstellbarer Mast Schlitten, Blöcke von Harken	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Mast und Takelage	Rollmast SELDEN Aluminium, mit zwei Salingetagen und Spinnakerschiene an der Vorderseite	■	-	■	-
	Performance-Mast SELDEN Aluminium mit 2 Sätzen Salingen an Deck angeschlagen, Schwingbaumschiene vor Mast montiert	-	■	-	■
	Stehendes Gut Teilrigg mit Monokardeel-Wanteddraht aus Edelstahl 1x19	■	-	■	-
	Stehendes Gut diskontinuierlich, Edelstahl Dyform®	-	■	-	■
	Achterstag doppelt	■	-	■	-
	Verstellbares Achterstag mit SELDEN-Spanner	-	■	-	■
	Rollgenua Facnor® oberhalb des Decks, mit Bedienung der Reffleine aus dem Cockpit	■	-	■	-
	Rollgenua Facnor® Racing mit Doppelnut und demontierbarer Trommel an Deck, ins Cockpit umgelenkte Rollreffleine	-	■	-	■
	Laufendes Gut Dirk, Großfall, Genuafall, Großschot. Genuaschoten aus Polyester	■	-	■	-
	Laufendes Gut Großsegelfall, Genuafall, Großsegel- und Genuaschoten aus Dyneema®	-	■	-	■
Baumkicker mit Gasfeder, Einstellung aus dem Cockpit	■	■	■	■	
Cockpit	Massivholzplanken auf Sitzbänken, Stufen und Spiegelboden	■	■	■	■
	Cockpitboden mit Massivholzbelag	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE
	Laufflächen mit Massivholzbelag	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Backskisten eine seitliche Backskiste und eine Backskiste unter dem Rudergängersitz	■	■	-	-
	Backskisten jeweils eine Backskiste unter den Cockpitbänken und eine Backskiste unter dem Rudergängersitz	-	-	■	■
	Cockpittisch aus GFK mit abklappbaren Seitenteilen, zentralem Staufach, Gashalter, 12 Volt Steckdose und Handlauf aus Edelstahl	■	■	■	■
	Cockpittisch aus Massivholz gleiche Funktionen wie Standardtisch, aber mit klappbaren Seiten und Fläche in der Mitte aus Massivholz, Abdeckung Sunbrella® Captain Navy	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE
	Gasflaschenschapp Staufach mit Raum für zwei Standardflaschen. Absperrhahn unter dem Gasherd in der Pantry	■	■	■	■
	Ruderräder x 2 lederbezogen. Steuerkompass auf jeder Steuerkonsole	■	■	■	■
	Schutzhüllen für die Ruderräder aus Sunbrella® Textil, Captain Navy blau, mit Reißverschlüssen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Elektronik auf jeder Ruderkonsole ein Montageplatz für Navigationselektronik und ein weiterer an der Achterkante des Cockpittischs, für einen GPS-Kartenplotter, der von beiden Steuerständen aus eingesehen werden kann	■	■	■	■
	Motorsteuerung Steuerhebel und Überwachungsinstrumente, auf der Ruderkonsole	■	■	■	■
	Badeleiter aus Edelstahl, auf der Heckschürze	■	■	■	■
	Cockpitdusche Warm- und Kaltwasser, einschließlich Mischbatterie	■	■	■	■
	Cockpitpolster mit Textilbezügen aus Sunbrella® Captain Navy, mit Befestigungsclips aus Kunststoff	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cockpitbimini aus Sunbrella® Captain Navy, mit Bügeln aus Edelstahl, zusammenklappbar, mit Beutel zum Verstauen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sprayhood breit, mit Handlauf aus Edelstahl, aus Sunbrella® Textil, Captain Navy, mit herausnehmbarem Mittelfenster zur optimalen Lüftung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Kettenkasten für das Ankersgeschirr, mit verschließbarem Deckel und Montageplatz für ein Ankerspill	■	■	■	■	
Decksrüstung	Bugkorb offen, aus Edelstahl, mit Zweifarbenlaterne	■	■	■	■
	Heckkörbe aus Edelstahl, mit Halterung für den Rettungsring	■	■	■	■
	Halterung für Außenbordmotor montiert auf den Heckkorb, aus Starbord® Marinepolymer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Elektrisches Ankerspill vertikal, Quick 1.000 Watt mit Fernbedienung, für Kette 10 mm Ø und Leine für Hals	■	■	■	■
	Bugbeschlag aus Edelstahl, mit zwei Ankerrollen	■	■	■	■
	Ankersatz Delta-Anker 16 kg mit 28 Meter 10-mm-Kette und 40 Meter 18-mm-Tau	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-	-
	Ankersatz Delta-Anker 20 kg mit 32 Meter 10-mm-Kette und 45 Meter 18-mm-Tau	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Seereling mit zwei Durchzügen aus Edelstahl. Relingstützen aus Edelstahl	■	■	■	■
	Relingsportfen an Backbord und Steuerbord	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE	PREFERENCE
	Setzbordschiene Holzprofil mit integrierten Edelstahl-Verholklampen	■	■	■	■
	Festmacherklampen vier Festmacherklampen aus Aluminium	■	■	■	■
	Festmacherklampen am Hauptspant zwei Festmacherklampen aus Aluminium	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE
	Scheuerleiste	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Festmachersatz sechs Fender und 4 Festmacher Länge	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Handläufe auf dem Kajütdach aus Edelstahl	■	■	■	■	

		SO 39 DS	SO 39 DS Performance	SO 42 DS	SO 42 DS Performance
Konstruktion	Deck Prisma Process® Injektions-Deck, ISO Gelcoat Oberfläche	■	■	■	■
	Rumpf solides Fiberglas im Handauflege-Verfahren, ISO Gelcoat Oberfläche, Vinylester-Harz in Außenhaut als Schutzschicht gegen Osmose	■	■	■	■
	Struktur Spantengerüst der 3. Generation, Hochbelastungszonen zusätzlich verstärkt durch Ausschneiden und Re-Laminierung, Verstärkung des Rumpfes in den Befestigungsbereichen von Ballast und Kielbolzen, durchgehendes Drainage-System	■	■	■	■
Licht	Eingelassene Deckenleuchten aus verchromtem Messing im Salon, den Kabinen und der Nasszelle	■	■	■	■
	Leuchtstofflampen im Salon und den Nasszellen	■	■	■	■
	Flexible Kartenleselampe	■	■	■	■
Stromkreislauf	Generator 12 Volt am Bootsmotor	60 A	60 A	80 A	80 A
	Ladestromverteiler mit einem Eingang und zwei Ausgängen	■	■	■	■
	Spannung des Motoren-Stromkreislaufs 12 Volt	110 Ah	110 Ah	110 Ah	110 Ah
	Spannung des Service-Stromkreislaufs 12 Volt	220 Ah	220 Ah	220 Ah	220 Ah
	Zusätzliche Servicebatterie 110 AH	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE
	Batterie Hauptschalter (positiv) : 1 x Motor und 1 x Servicestromkreis. General-Hauptschalter für negativ	■	■	■	■
	Landanschluss 230 Volt mit Fehlerstrom-Schutzschalter	■	■	■	■
	Batterieladegerät 40 Ampere, Multiphase	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE
	Schalttafel mit Sicherungsautomaten für 12- und 230 Volt, LCD Display, Voltmeter 12 Volt, sowie Tankanzeige für Kraftstoff und Frischwasser	■	■	■	■
	Jeweils eine Steckdose 230 Volt und 12 Volt pro Kabine, 230 Volt Steckdosen in der Pantry, im Salon und am Kartentisch	■	■	■	■
	Mikrowellenherd 230 Volt, aus Edelstahl	□	□	□	□
Wasserversorgung	Druckwasserversorgung warm/kalt, mit PE-Rohren	■	■	■	■
	Druckwasserpumpe "intensive Nutzung" mit Ausgleichsbehälter	■	■	■	■
	Warmwasserbereiter 40 Liter, Heizung durch Motorabwärme und über 230 Volt	■	■	■	■
	Verchromte Mischbatterie und Schlauchdusche in den Nasszellen	■	■	■	■
	Digitale Wasseruhr zur Anzeige der verbrauchten Wassermenge	■	■	■	■
	Duschen mit eigener Abwasserpumpe, Filter und Schalter Ein/Aus	■	■	■	■
	Marine WC, großes Modell, mit Handpumpe	■	■	■	■
Schmutzwassertanks 45 Liter mit Schwerkraftentleerung und Entleerung über Deck, für die weiteren Nasszellen	-	-	□	□	
Maschine	Yanmar Bootsdiesel 4JH4E 29,4 kW/40 PS	■	■	-	-
	Yanmar Bootsdiesel 4JH4E 39,6 kW/54 PS	-	-	■	■
	Schallisolierter Motorenraum mit Zugang unter der Niedergangstreppe und von der Achterkabine	■	■	■	■
	Antriebswelle aus Edelstahl	■	■	■	■
	Wasserabscheider	■	■	■	■
	Schalldämpfer, Auspuffstutzen aus Edelstahl am Achterschiff, Zwangsbelüftung durch Gebläse	■	■	■	■
	Dreiblatt-Festpropeller	■	-	■	-
	Faltpropeller "Flex-o-Fold"	-	■	-	■
	Bugstrahlruder	□	□	□	□
Tauschneider auf der Antriebswelle	□	□	□	□	
Komfort und Optionen	Feste Rumpfbullaugen	4	4	6	6
	Bullaugen zum Öffnen im Decksaufbau und in das Cockpit	6	6	8	8
	Decksluken zum Öffnen Öffnung nach vorn, einschließlich Mückenschutz und Rollos	4	4	4	4
	Radio mit CD/MP3 Player mit zwei Lautsprechern im Salon	PREMIERE	PREMIERE	-	-
	Radio mit CD/MP3 Player mit BOSE® 2.1 mit ACCOUSTIMASS 3-Boxen in der Salon	-	-	PREMIERE	PREMIERE
	Cockpitlautsprecher , wasserdicht	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE
	Klimaanlage mit Umkehrbetrieb 230 V 16000 BTU montiert unter Salonbank, Düse in Salon und Bugkabine, Achterkabine, Schalttafel und Thermostat	□	□	-	-
	Klimaanlage mit Umkehrbetrieb, 230 Volt 24.000 BTU/h einschließlich Schalttafel und Thermostat, mit zwei Aggregaten, Austritte im Salon und den Kabinen	-	-	□	□
Warmluftheizung Webasto®, dieselbetrieben, ein Gerät 5500 BTU montiert in den Backskisten, mit Austritten im Salon, den Kabinen und den Nasszellen	□	□	□	□	

■ Standard □ Option - Nicht erhältlich

		SO 39 DS	SO 42 DS	
		2K / 1N	2K / 2N	3K / 2N
Holz	Tischlereiarbeiten aus Fine Teak® Marinesperrholz mit Abschlusskanten aus Massivholz und UV-Schutzlackierung	■	■	■
	Laminatfußböden lackierte Kanten	■	■	■
Bugkabine	Eignerkabine im Vorschiff , mit zentralem Bett	■	■	■
	Doppelschlafplatz mit PREMIUM-Matratze aus hochdichtem Schaumstoff	2,05 x 1,85 m	2,05 x 1,85 m	2,05 x 1,85 m
	Sitz mit Polster	-	■	■
	Stauraum unter dem Bett	■	■	■
	Großer Kleiderschrank	■	■	■
	Wegerung und Verkleidungen	■	■	■
	Eignerbad mit Waschbecken aus Edelstahl, getrennter Dusche mit Tür aus Acrylglas, Grätting, Spiegel, Kleiderhaken, Halter für Handtücher und Toilettenpapier, Mülleimer, Stauraum über dem Waschbecken und elektrischer Lenzpumpe für die Duschwanne	-	■	■
Achterkabine	Eignerkabine achtern mit zentralem Doppelbett und Leselampen am Kopfteil.	■	■	-
	Doppelbett, quer zur Schiffsachse, mit gepolstertem Kopfbrett und Premium-Matratze	1,97 m x 1,96 m	-	-
	Doppelbett mit Umrandung aus Massivholz und gepolstertem Kopfbrett. Premium-Matratze	-	1,97 x 1,96 m	-
	Großer Schrank mit Einlegeböden und Kleiderschrank	■	■	-
	Sitze an jeder Seite des Bettes	-	■	-
	Wegerung in weißem Polsterstoff	■	■	-
	Geräumige Nasszelle mit Zugang vom Salon, Spiegel, Handtuch- und Toilettenpapierhalter, Mülleimer, Stauraum über dem Waschbecken, Sitzdeckel über dem WC, Grätting und elektrischer Lenzpumpe für die Duschwanne	■	■	-
	Per Plexiglastür abgetrennte Dusche	-	■	-
	Zwei Achterschiffskabinen	-	-	■
	Doppelbett mit PREMIUM-Matratze	-	-	2 x 1,48 m
Kartentisch	Kleiderschrank	-	-	■
	Abgesteppte, weiße Rumpfwegerungen	-	-	■
	Großes Bad achtern mit Niro-Waschbecken, Spiegeln, Handtuchhalter, Toilettenpapierhalter, Abfalleimer, elektrischer Duschwasserpumpe	-	-	■
	Kartentische mit elektrischer Schalttafel	■	■	■
	Kartentisch in Fahrtrichtung angeordnet, mit ergonomischem Navigationssitz und Staufächern	■	■	-
	Kartentisch mit Auszug mit Blick nach vorn, Navigatorsitz mit Staufach unter der Sitzfläche	-	-	■
	Lederbezogener Niro-Handlauf	-	■	■
Salon	Salon mit U-Sofa an Steuerbord, mit Polstern und Stauräumen unter den Sitzen	■	■	■
	Salontisch mit Schlingerleiste aus Massivholz, zentralem Staufach	■	■	■
	2-teiliger Salontisch mit integrierter Bar, zur Kajütkoje umbaufähig	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE
	Hängeschränke	■	■	■
	Staufächer längs der Bordwand	-	-	-
	Sitzbank an Backbord	■	■	■
	4 herausnehmbare Stauboxen unter dem Boden	-	-	-
	Zwei Staukästen unter den Bodenbrettern	■	■	■
Pantry	Plexiglastür mit Staufach in Achterkabine	■	■	■
	Pantry mit Arbeitsplatte aus Synthesematerial, Doppelspüle aus Edelstahl mit abnehmbarem Deckel, verchromter Mischbatterie, Staufächern und Schubladen	■	■	■
	Pantry in L-Format an Steuerbord, abgeteilt vom Salon durch eine Scheibe aus Acrylglas	■	■	■
	Halbkardanisch aufgehängter Zweiflammenherd mit Backofen und Schutzstange aus Edelstahl	■	■	■
	Halbkardanisch aufgehängter Zweiflammenherd in Luxusausführung, schwarz, mit Schutzstange aus Holz, Backofen und Grill aus Edelstahl	PREMIERE	PREMIERE	PREMIERE
Stehhöhe	Komplette Kühbox mit Eisfach, Körben und integriertem 12V Kompressor	■	■	■
	Vorderkabine(n)	1,85 m	1,95 m	
	Achterkabine(n)	1,95 m	2,10 m	
	Niedergang	1,98 m	2,01 m	
	Salon	1,95 m	2,01 m	
Pantry	1,97 m	2,01 m		

■ Standard □ Option - Nicht erhältlich K = Kabinen N = Nasszelle